

Piazza Romana



Asociația Italianilor din România - RO.AS.IT. membră a

www.roasit.ro.



decembrie 2014

ISSN 2069-5918

Asociația Italianilor din România – RO.AS.IT. a aderat la Partidul Democrat European



Pag. 2

Moment istoric pentru RO.AS.IT. și pentru etnicii italieni din România. În prima zi a lucrărilor Consiliului Partidului Democrat European, desfășurat la Bruxelles, peste 80 de delegați din toată Europa au votat în unanimitate aderarea Asociației Italianilor din România la gruparea politică, parteneră a grupului

ALDE din Parlamentul European. Domnul avocat Andi Grosaru, secretarul general al RO.AS.IT., a luat cuvântul în plen, prezentând asociația de la constituire până în prezent și proiectele ei. Ca semn de apreciere pentru sprijinul pe care Partidul Democrat European l-a acordat și îl acordă Asociației Italianilor din

România, domnul avocat Andi Grosaru a decernat domnilor co-președinți Francesco Rutelli și Francois Bayrou o distincție de suflet: o medalie care îl reprezintă pe Mircea Grosaru, cel care, în anul 2012, a pus bazele parteneriatului concretizat prin aderarea oficializată anul acesta, la data de 10 decembrie.



La mulți ani!

Mai sunt puține zile până la sfârșitul anului 2014. A fost un an în care Asociația Italianilor din România – RO.AS.IT. și comunitatea italiană istorică din România au suferit o pierdere grea, prin dispariția dintre noi a președintelui Mircea Grosaru, cel care, în trei mandate de deputat, a reprezentat cu cinste minoritatea italiană în Parlamentul României. Acest eveniment dureros ne-a responsabilizat și mai mult în misiunea pe care o avem: conservarea și promovarea identității etnicilor italieni. Activitatea noastră a fost la fel de intensă și s-a concretizat prin evenimente și proiecte editoriale care au prezentat personalitățile, istoria, tradițiile și obiceiurile comunității italiene de aici. Anul s-a încheiat cu un moment istoric pentru RO.AS.IT. și pentru cei pe care îi reprezintă: aderarea la Partidul Democrat European.

Gândurile noastre se îndreaptă spre anul care urmează. Calendarul evenimentelor este deja alcătuit. Vor continua proiecte deja inițiate, continuitatea și sustenabilitatea fiind atribuite ale activității Asociației Italianilor din România – RO.AS.IT. V-am pregătit, însă, și câteva surprize plăcute. Ceea ce vă putem spune acum este că evenimentele gândite pentru anul 2015 vor contribui la consolidarea și mediatizarea comunității italiene istorice din România, astfel ca adevăratele sale valori să fie cunoscute și apreciate deopotrivă de populația majoritară și de membrii celorlalte minorități.

Nu putem încheia fără a mulțumi pentru sprijinul Departamentului pentru Relații Interetnice, din cadrul Guvernului României, Grupului Parlamentar al Minorităților Naționale, Ministerului Culturii, partenerilor de la Ambasada Italiei în România, Institutul de Cultură Italiană din București, Televiziunea Română, Radiodifuziunea Română, Partidul Democrat European. Nu în ultimul rând, le mulțumim membrilor Asociației Italianilor din România – RO.AS.IT. pentru participarea la evenimentele noastre și pentru contribuția cu documente și mărturii la materialele pe care le-am realizat. Vă urăm tuturor ca anul 2015 să însemne sănătate, stabilitate, pace, prosperitate. Să aveți cât mai multe motive de bucurie! Sărbători Fericite și La Mulți Ani!

Eveniment

Spectacol-maraton la "Alfabetul conviețuirii"

Pagina a 4-a

Economie

Schimburi comerciale Italia – România

Pagina a 6-a

Antonio Rizzo: "Fără cultură, popoarele devin barbare"



Sala "Carol I" a Bibliotecii Centrale Universitare București a găzduit lansarea cărții "Îmi amintesc de o zi de școală. Călătorie prin amintiri și poezii învățate la școală", scrisă de Antonio Rizzo. Evenimentul a fost organizat de Asociația Italianilor din România – RO.AS.IT. sub Înaltul Patronaj al Ambasadei Italiei la București. Printre invitații de onoare s-au numărat Ezio Peraro, directorul Institutului Italian de Cultură din București, Paola Faraca, de la Institutul Cultural Italian din Cluj, Dragoș Zispol (deputat din partea Uniunii Elene din România) și Amet Aledin (subsecretar de stat), precum și Christiane Gertrud Cosmatu - subsecretar de stat, din partea Departamentului pentru Relații Interetnice.

Printre invitații de onoare s-au numărat Ezio Peraro, directorul Institutului Italian de Cultură din București, Paola Faraca, de la Institutul Cultural Italian din Cluj, Dragoș Zispol (deputat din partea Uniunii Elene din România) și Amet Aledin (subsecretar de stat), precum și Christiane Gertrud Cosmatu - subsecretar de stat, din partea Departamentului pentru Relații Interetnice.

Pagina a 3-a

Partener oficial al RO.AS.IT.



**Radio
România
Timișoara**



Asociația Italianilor din România – RO.AS.IT. a aderat la Partidul Democrat European

Moment istoric pentru RO.AS.IT. și pentru etnicii italieni din România. În prima zi a lucrărilor Consiliului Partidului Democrat European, desfășurat la Bruxelles, peste 80 de delegați din toată Europa au votat în unanimitate aderarea Asociației Italianilor din România la gruparea politică, parteneră a grupului ALDE din Parlamentul European.

Domnul avocat Andi Grosaru, secretarul general al RO.AS.IT., a luat cuvântul în plen, prezentând asociația de la constituire până în prezent și proiectele ei. Ca semn de apreciere pentru sprijinul pe care Partidul Democrat European l-a acordat și îl acordă Asociației Italianilor din România, domnul avocat Andi Grosaru a decernat domnilor co-președinți Francesco Rutelli și Francois Bayrou o distincție de suflet: o medalie care îl reprezintă pe Mircea Grosaru, cel care, în anul 2012, a pus bazele parteneriatului concretizat prin aderarea oficializată pe 10 decembrie 2014.

Mandatul co-președinților a fost reînnoit

La Congresul desfășurat în ziua de 11 decembrie la Bruxelles s-a votat și reînnoirea mandatului co-președinților Francesco Rutelli și Francois Bayrou. De asemenea, un moment important a fost reprezentat de discursului domnului Guy Verhofstadt, președintele grupului ALDE din Parlamentul European, care a vorbit despre alianța cu PDE, prin care ALDE devine a treia alianță politică din PE. Satutul PDE a fost modificat, fiind adoptate mai multe amendamente care l-au simplificat.

Congresul s-a încheiat cu discursul lui Jean-Claude Juncker, președintele CE, care a evidențiat importanța activității PDE-ului în politica europeană și a salutat munca PDE-ului și rezoluția adoptată, pe care a caracterizat-o drept "un rezumat al convingerilor mele de suflet".



Moțiunea politică prezentată de domnul avocat Andi Grosaru, din partea Asociației Italianilor din România – RO.AS.IT.

"Dragi prieteni,

Creșterea economică și asigurarea locurilor de muncă reprezintă două condiții cruciale pentru o Europă unită și prosperă. Considerăm că sectorul economic este inima oricărei societăți, în timp ce politica poate fi asimilată creierului care ia deciziile ce afectează toate domeniile vieții. În consecință, atunci când vorbim despre creștere economică și despre locuri de muncă trebuie să ne referim în primul rând la măsuri luate de oamenii politici. Aceste măsuri se traduc în legi care favorizează dezvoltarea mediului economic. Am citit cu mult interes strategia ALDE pentru "creștere și job-uri". Aderăm întru totul la politicile liberale, al căror scop primordial este de a îmbunătăți viețile oamenilor.

În opinia noastră, unul dintre motoarele unei Europe consolidate din punct de vedere economic este libera circulație a forței de muncă și a întreprinzătorilor. Popoarele europene sunt unite în diversitate. Într-o țară există forța de muncă. În altă țară există know-how și logistică. Poate într-o a treia țară există o legislație mai bună. Fiecare întreprinzător este dator să își desfășoare activitatea combinând toate aceste elemente, pentru că, dacă lui îi este bine, îi va fi bine și economiei. Și deja nu mai vorbim despre economia unei singure țări. Dacă economiile din fiecare țară în parte sunt prospere, vom avea o



Europă prosperă. România este una dintre țările atractive pentru întreprinzătorii din afara granițelor. Ca reprezentant al Asociației Italianilor din România – RO.AS.IT., mă bucur să menționez că Italia este pe primul loc în ceea ce privește volumul de interschimburi comerciale. În primele șase luni ale anului 2014, exporturile de produse agroalimentare către Italia au reprezentat 17,7% din totalul exporturilor de produse agro-alimentare ale României (cu o valoare de 371,9 milioane de euro), în creștere cu 39,7% față de aceeași perioadă a anului trecut. În același timp, importurile de produse alimentare din Italia au reprezentat 6,1% din totalul importurilor de produse alimentare ale României (cu o valoare totală de 159,2 milioane de euro), înregistrând, de asemenea, o creștere față de aceeași perioadă din 2013.

Automat, creșterea economică generează locuri de muncă. Acest

proces trebuie, însă, să fie unul dirijat de o legislație adecvată. Știm cu toții. Europa trece printr-o criză prelungită în ceea ce privește locurile de muncă pentru tineri. Vorbim despre cetățeni fără o experiență deosebită în câmpul muncii, care își găsesc cu greu locul în mulți naționale, acolo unde regulile de încadrare sunt stricte. Astfel, ne dăm seama de importanța pe care o au întreprinderile Mici și Mijlocii, care angajează profesioniști aflați la început de carieră. Din păcate, IMM-urile sunt fragile din punct de vedere financiar și sunt primele care suferă în situații de criză economică.

Suntem de părere că problema creării de job-uri este strâns corelată cu legislația pentru protejarea IMM-urile. Menținerea activității economice trebuie încurajată prin legi care să dea posibilitatea întreprinzătorilor aflați în dificultate să se reorganizeze și să renască din punct de vedere economic. La acest capitol subliniez activitatea legislativă depusă de cel care a fost deputatul Mircea Grosaru, președintele RO.AS.IT., pentru reglementarea insolvenței, a falimentului firmelor și a falimentului personal. Statul trebuie să coopereze cu agenții economici. O dată închiși, aceștia nu mai pot contribui la creșterea economică sau la piața locurilor de muncă. Vă mulțumesc!"



"Congresul Partidului Democrat European, reunit la Bruxelles"

Afirmă rolul politic al Partidului Democrat European, a cărui orientare politică, care promovează integrarea europeană profundă și inovatoare, este diferită de cea a Partidului Popular, a socialiștilor și a altor familii politice europene.

Aprobă susținerea acordată de deputații PDE-ALDE, care a permis asigurarea unei majorități necondiționate de populism și extremism și ne-a protejat de proiectele iresponsabile de disoluție a procesului integrării europene.

Susține planul prezentat de Comisia Europeană pentru investiții importante care să favorizeze creșterea economică și crearea de locuri de muncă. (...)

Identifică următoarele priorități:

Construcția politică a unei Europe economice în serviciul creșterii, în particular în interi-

orului zonei euro.

Urgentarea aplicării efective a unei convergențe fiscale în zona euro

Afirmarea unui proiect social împărtășit de popoarele statelor europene, în particular în zona euro, cu o agendă de convergență socială.

O agendă pentru un proiect de dezvoltare sustenabilă și de reducere efectivă a emisiunilor de gaz.

O politică de apărare comună, care permite fiecărei țări participante să rezerve o forță de intervenție națională.

Afirmarea unei politici externe europene, care presupune o cooperare între diplomațiile statelor, și definirea unei strategii comune

O strategie comună, o acțiune eficace, concertată și solidară în materie de emigrație: dreptul la azil, politica dezvoltării, lupta împotriva traficului de ființe umane, definită drept crimă împotriva umanității, monitorizarea frontierelor.

Congresul PDE a aprobat noua componență a președinției, după cum urmează:

PDE acționează în consens cu alianța parlamentară ALDE cu reprezentanții partidelor liberale. Cooperarea continuă este concentrată între aceste familii: liberală, pe de o parte, și democrată, pe de altă parte.

Este utilă pentru a face loc unui centru european reformat și dinamic. Fiecare dintre cele două părți își păstrează propria autonomie și propria identitate.

Congresul declară că politica pro-europeană nu trebuie să rămână închisă pe poziții defensive, într-o spirală a tăcerii. Bătălia pentru valorile și inițiativele pro-europene trebuie să atingă inima, spiritul și consensul popoarelor europene.

Aceasta este adevărata vocație a Partidului Democrat European.



Antonio Rizzo: "Poezia e o formă de rugăciune. Fără cultură, popoarele devin barbare"



Sala "Carol I" a Bibliotecii Centrale Universitare București a găzduit lansarea cărții "Îmi amintesc de o zi de școală. Călătorie prin amintiri și poezii învățate la școală", scrisă de Antonio Rizzo.

Evenimentul a fost organizat de Asociația Italianilor din România – RO.AS.IT. sub Înaltul Patronaj al Ambasadei Italiei la București. Printre invitații de onoare s-au numărat domnul Ezio Peraro, directorul Institutului Italian de Cultură din București, doamna Paola Faraca, de la Institutul Cultural Italian din Cluj, domniile Dragoș Zispol

(deputat din partea Uniunii Elene din România) și Amet Aledin (subsecretar de stat) și doamna subsecretar de stat Christiane Gertrud Cosmatu, din partea Departamentului pentru Relații Interetnice.

"Vreau să mulțumesc gazdelor noastre și dumneavoastră, celor prezenți. Asociația Italianilor din România – RO.AS.IT. și-a asumat un rol important, acela de a edita carte. Scopul nostru, ca minoritate, este să recuperăm limba maternă. Tocmai de aceea volumul este unul bilingv", a spus în deschidere doamna Ioana Grosaru, președintele RO.AS.IT.

La rândul său, domnul Ezio Peraro a mărturisit că încearcă să

nu lipsească de la niciun moment în care este prezentată italianitatea: „Fac ceva foarte plăcut să prezint și să reprezint cultura italiană. Este o onoare pentru mine să fiu prezent aici. Este datoria noastră de a construi punți între culturile noastre și aceasta se poate numai propunând cultura noastră altora și înțelegând cultura altora. Referirile care se fac în această carte îi ajută pe cititori să știe ce studiem noi la

școală”.

Un moment emoționant a fost reprezentat de luarea de cuvânt a domnului Dragoș Zispol, care și-a amintit de cel care a fost deputatul Mircea Grosaru, propunând un moment de reculegere în memoria acestuia. "Ce rost mai au poezii în prezent? Sunt manifestări ale credinței. E important că sunteți așa mulți prezenți aici, la această lansare de carte, și o felicit pe doamna președinte Ioana Grosaru. Este foarte interesantă carte”.

"Îmi este greu să îmi adun gândurile... mă bucur că este atâta lume la o lansare de carte. Noi (n.r. Departamentul pentru Relații In-

teretnice) vă sprijinim pe cei care sunteți reprezentanții minorităților naționale. Vă transmit gândurile de bine ale doamnei Lackziko, care nu este în țară în acest moment", a spus doamna Cosmatu, completată de domnul Aledin: "Noi, reprezentanții comunităților etnice, știm să ne apreciem valorile și să ducem mai departe ce am construit. Omul este cu adevărat liber când își propune să realizeze ceva nu numai în plan personal, ci și pentru comunitatea din care face parte”.

Autorul Antonio Rizzo și-a început discursul mulțumindu-i Asociației Italianilor din România pentru publicarea cărții. "Prezența dumneavoastră aici dă valoare muncii mele. În această carte încerc să îmi amintesc de băiețelul care eram. Avem tendința să uităm ce ne-a plăcut în trecut și ne emoționăm superficial de ce trăim în prezent... Pentru mine, poezia e o formă de rugăciune. Cultura este un mod de a ne apropia de Dumnezeu. Este un bun pe care trebuie să îl păstrăm cu mare atenție, pentru că, o dată pierdut, popoarele devin barbare. Pe măsură ce înaintăm în vârstă, vedem cu alți ochi evenimentele din trecut. Recitind ce citeam când eram elev, înțeleg ce nu înțelegeam atunci”.

Paola Faraca a recitat poezia "Insomnia nocturnă", evenimentul încheindu-se cu o sesiune

Antonio Rizzo: "Senza cultura, i popoli diventano barbari"

L'aula della Biblioteca Centrale Universitaria di Bucarest, ha ospitato il lancio del libro "Mi ricordo di un giorno di scuola. Viaggio nella memoria, attraverso ricordi le poesie imparare a scuola", di Antonio Rizzo. L'evento è stato organizzato dall'Associazione degli Italiani di Romania RO.AS.IT sotto l'alto patronato dell'Ambasciata Italiana a Bucarest. Tra gli invitati: il dott. Ezio Peraro, direttore dell'Istituto Italiano di Cultura a Bucarest; la dottoressa Paola Faraca, in rappresentanza dell'Istituto italiano di cultura di Cluj, oltre che ambasciatrice culturale per la Regione Umbria e per le città di Perugia e Assisi; il deputato Dragos Zispol e il sottosegretario di stato Amet Aledin e la signora sottosegretario di stato Christiane Gertrud Cosmatu, da parte del Dipartimento per Relazioni Interetniche.

"Voglio ringraziare alla Biblioteca Centrale Universitaria che ci ospita, e voi tutti presenti" – ha esordito la signora Ioana Grosaru, presidentessa di RO.AS.IT – "L'Associazione degli Italiani di Romania ha assunto un ruolo importante nell'ambito dell'editoria: incluso il libro che presentiamo oggi. Il nostro obiettivo, come minoranza, è quello di recuperare la lingua madre. Proprio per questo il volume è bilingue”.

A sua volta, il dott. Ezio Peraro ha confessato che egli fa di tutto per non mancare a nessuna occasione in cui sia presentata l'italianità: "E' molto piacevole per me presentare e rappresentare la cultura italiana. E' un onore per me essere presente qui. E' nostro dovere quello di costruire ponti tra le due culture – italiana e romana – e questo è possibile soltanto proponendo la nostra cultura anche agli altri, in modo di capire a nostra volta l'altrui cultura. I riferimenti che vi sono in questo libro aiutano i lettori a conoscere cosa studiamo noi a scuola" – ha concluso il dott. Peraro.

Un momento emozionante è stato il discorso del deputato Dragos Zispol, il quale ha voluto ricordare chi sia stato il deputato Mircea Grosaru (scomparso a febbraio del 2014 – ndr), proponendo qualche istante di raccoglimento in sua memoria. "Qual è il ruolo dei poeti e delle poesie nei nostri giorni? – ha continuato l'oratore -. Esse sono manifestazione di credenza. E' importante che siate presenti così numerosi oggi, per questo lancio del libro, e faccio gli auguri alla presidentessa Ioana Grosaru. Questo è un libro molto interessante”.

"E' difficile per me raccogliere i miei pensieri... sono così contenta

che di essere presente qui oggi, con così tanta gente per il lancio di un libro. Noi (il Dipartimento per Relazioni Interetniche – ndr) sosteniamo tutti coloro che rappresentano le minoranze nazionali. Vi trasmetto il plauso della signora Lackziko, che al momento non si trova nel Paese" – ha detto la signora Cosmatu, a cui il signor Aledin ha aggiunto:

– "Noi, i rappresentanti delle comunità etniche, sappiamo apprezzare i nostri valori e portare avanti quello che abbiamo costruito. L'uomo è davvero libero quando propone a se stesso di realizzare qualcosa non soltanto sul piano personale, ma anche per la comunità alla quale appartiene”.



L'autore, Antonio Rizzo, ha cominciato il suo discorso ringraziando l'Associazione degli Italiani di Romania che ha reso possibile la pubblicazione del libro. "La vostra presenza qui dà valore al mio lavoro. In questo libro provo a ricordare il ragazzino che ero. Abbiamo la tendenza a dimenticare quello che ci è piaciuto nel passato e ci emozioniamo superficialmente di quello che viviamo nel presente... Per me, la poesia è una forma di preghiera. La cultura è un modo di avvicinarci a Dio. E' un bene che dobbiamo preservare con tanta cura, perché, una volta perso, i popoli diventano barbari. Avanzando nell'età, percepiamo e vediamo con altri occhi gli eventi del passato. Rileggendo quello che leggevo da bambino e da giovanissimo studente, capisco quello che non capivo allora, ma che si andava depositando nella mia anima, e mi trasformava in quello che sono oggi”.

Paola Faraca ha recitato la poesia "il gelsomino notturno" di Giovanni Pascoli. L'evento si è concluso con numerose richieste di autografo rivolte all'autore.



Spectacol-maraton la "Alfabetul conviețuirii"

Departamentul pentru Relații Interetnice și Uniunea Elenă din România au organizat cea de-a doua ediție a "Alfabetului conviețuirii". Evenimentul s-a desfășurat pe 9 decembrie, în sala de spectacole a Cercului Militar Național, și a reunit reprezentanți ai minorităților naționale recunoscute, care au performat dansuri și cântece tradiționale într-un spectacol de șase ore.

În deschidere, reprezentanții organizațiilor minorităților naționale din Parlamentul României au adresat publicului câteva cuvinte cu ocazia acestui eveniment și înaintea sărbătorilor de iarnă. Alături de ei a fost invitat și Andi Grosaru, secretarul general al Asociației Italienilor din România – RO.AS.IT..

"Vă mulțumesc pentru oportunitatea de a participa la acest eveniment frumos. Am să parafrezez un fost ambasador al Națiunilor Unite, care spunea că bogăția unei țări este reprezentată de diversitatea comunicării. România reprezintă un model de conviețuire, în care etniile trăiesc în armonie. Asociația Italienilor din România este mândră să participe alături de reprezentanții celorlalte minorități", a spus Andi Grosaru, care a încheiat transmițând gândurile



de bine ale RO.AS.IT. cu ocazia apropiatelor sărbători.

Asociația Italienilor din România – RO.AS.IT. a participat la spectacol cu trei momente artistice. Mai întâi au urcat pe scenă piticii de la ansamblul de dansuri "L'allodola", pregătit de Florentina Caragea. Apoi, Ștefan Lupu, Eduard Hanuseac și Alexandru Devesievici, elevi ai Colegiului de Artă "Ciprian Porumbescu" din Suceava, au interpretat trei cântece cu semnificație: "Insieme", "Santa Lucia" și "Tu scendi dalle stelle". Dansul ansamblului "Di nuovo insieme", coordonat de profesorul coregraf Petre Șuşu, a completat reprezentanța minorității italiene.

Pe lângă reprezentanții comunității italiene istorice, la "Alfabetul conviețuirii" 2014 au participat: maghiari – dansuri populare din zona Bârsei, croați – dansuri tradiționale, albanezi – cântece, formație vocal-instrumentală, greci – dansuri tradiționale din Grecia și din Cipru, turci – muzică și



dansuri tradiționale, ruteni – colinde, evrei – cântece tradiționale, bulgari – dansuri și colinde, ruși-lipoveni – dansuri de tineret, macedoneni – solist-vocal, romi – muzică tradițională, cehi și slovaci – dansuri populare, ucraineni – cântece, germani – cântece de sărbători, turco-tătari – dansuri tradiționale, polonezi – colinde.

A fost lansat al treilea plan național cadru pentru Alianța Civilizațiilor

De Ziua Internațională a Drepturilor Omului, pe 10 decembrie, sediul Comisiei Naționale a României pentru UNESCO a găzduit expoziția "Descriptio", care a cuprins 16 de lucrări în tehnică mixtă ale arhitectului Mugur Kreiss.

Evenimentul a fost organizat de Ministerul Afacerilor Externe și de către Departamentul pentru Relații Interetnice, la inițiativa Comisiei Naționale pentru UNESCO și a Alumnus Club pentru UNESCO. Au luat cuvântul doamna secretar de stat Katalin Eniko Lacziko, din partea DRI, precum și reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe, ai Ministerului Culturii, ai Alianței Civilizațiilor ONU, ai ambasadei Turciei la București, ai ambasadei Spaniei la București ș.a.

Așa cum a anunțat doamna deputat Sanda Maria Ardeleanu pe blogul personal, cu această ocazie, Alianța Civilizațiilor ONU a anunțat instituirea Diplomei Dimitrie Cantemir care se va acorda personalităților și instituțiilor care se remarcă în preocuparea pentru afirmarea spiritualității și culturii spațiului românesc, integrat celui european. De asemenea, cu ocazia evenimentului amintit, a fost lansat al treilea plan național cadru al României pentru Alianța Civilizațiilor, program la realizarea căruia a contribuit și Departamentul pentru Relații Interetnice. Planul trasează principalele direcții de acțiune pentru perioada 2014-2016, la care se pot adăuga alte inițiative care corespund obiectivelor, principiilor și domeniilor prioritare ale Alianței Civilizațiilor:

- integrarea obiectivelor Alianței Civilizațiilor în politicile și activitățile de promovare a dialogului intercultural în plan național prin:
- creșterea vizibilității Alianței Civilizațiilor în plan național

- promovarea unei dimensiuni regionale a Alianței Civilizațiilor
- integrarea obiectivelor Alianței Civilizațiilor în dialogul intercultural la nivel internațional

Acțiuni preconizate în perioada 2014-2016

Potrivit materialului pus la dispoziție de organizatori, pentru perioada 2014-2016 există un calendar bogat de acțiuni și proiecte preconizate să se desfășoare sub egida Alianței Civilizațiilor. Le enumerăm pe cele din anul următor:



- organizarea, sub semnul Alianței Civilizațiilor, a celei de-a 15-a Ediții a Colocviului itinerant internațional de științe ale limbajului Eugeniu Coșeriu (CISL), care reunește cercetători prestigioși din România, Republica Moldova, Ucraina, Franța, Belgia, Spania, Polonia, Ungaria, Turcia (Organizator: Camera Deputaților – Parlamentul României, Suceava – Cernăuți – Chișinău, octombrie 2015)
- tipărirea manualului pentru elevi "Istoria minorităților naționale din România", în cadrul inițiativei multianuale "Istoria – instrumente de educație

interculturală", realizarea portalului conex, reeditarea materialului auxiliar pentru profesori "Istoria minorităților naționale din România" (organizator DRI – Guvernul României, 2015-2016)

- organizarea unei școli de vară, sub egida ACONU, dedicate promovării valorilor multiculturalismului și a rezolvării conflictelor (organizator: Ministerul Tineretului și Sportului Constanța, 2015)
- organizarea unei sesiuni regionale Model European Parliament, cu sesiuni pe tematica Alianței Civilizațiilor (organizator: Asociația Parteneriat pentru Europa, București, 2-6 mai 2015)

- publicare, sub egida ACONU, a volumului intitulat "Diplomacy through Sports" (Organizator: MAE)

Dintre proiectele cu derulare multianuală menționăm:

- conferința internațională "YOUTH and MUSE-ums", cu periodicitate anuală, cu tema "Obiceiuri și tradiții uitate ale minorităților"
- proiectul pentru tineret "Metamorfoze"
- organizarea unor programe de educație pentru elevi sub genericul "Școala interculturală", cu elevi din licee cu predare în limbile minorităților
- organizarea unor vizite, training-uri/workshop-uri cu jurnaliștii, pe tema diversității culturale
- organizarea unor conferințe, reuniuni, școli de vară, evenimente de informare și promovare, pe teme privind dialogul intercultural și interreligios, istoria culturală și patrimoniul material și imaterial al grupurilor etnice din România și din regiune
- evenimente și activități dedicate cunoașterii și promovării limbilor minorităților, multilingvismului/plurilingvismului, ca suport al comunicării și dialogului intercultural
- derularea programului "Clubul Viitorilor Diplomați", etapele Berlin, Paris, Madrid, Londra, Bruxelles și Dublin.



Eveniment dedicat gastronomiei italiene

La București s-a desfășurat, luna trecută, evenimentul "Piazza Liguria", organizat de către Liguria International în colaborare cu ICE – Agenția pentru Comerț Exterior și cu sprijinul Regiunii Liguria, al Camerei de Comerț din Savona și Agenția Specială a C.C.I.A.A. Savona.

Manifestarea a reprezentat o ocazie de business pentru 8 producători importanți din Regiunea Liguria care au avut întâlniri bilaterale cu peste 50 de parteneri: importatori, distribuitori, buyer-i din sectorul mării distribuții, restaurante, managers food&bar și magazine de specialități.

În România, unde produsele enogastronomice italiene sunt din ce în ce mai apreciate de către consumatorii care le apreciază calitatea și varietatea din numeroasele oferte regionale și teritoriale, reprezentanții firmelor au avut ocazia să aprecieze "în-deaproape" produsele din această regiune și să evalueze gustul inimitabil și aroma unică a produselor "Made in Italy" tipice Liguriei cum ar fi vinul, uleiul extravirgin de măsline, pastele, măslinele, tartele sărate și dulci cu diverse umpluturi, focaccia cu cremă de anșoa și ardei iute, focaccia cu cremă de trufe și șuncă, pizza cu roșii și anșoa, cepeșoare în oțet balsamic, ciuperci și ciocolată.

Cultura gastronomică italiană s-a integrat deja în obiceiurile alimentare ale românilor care în viața de zi cu zi alternează felurile de mâncare locale cu pastele și pizza.



SCHIMBURI COMERCIALE ITALIA - ROMÂNIA

Italia continuă să fie unul dintre cei mai importanți parteneri comerciali ai României, situându-se și în prezent pe locul al doilea, după Germania. Schimbările comerciale între cele două țări au ajuns în primele șase luni ale anului 2014 la un total de 6,2 miliarde de euro, înregistrând o creștere de 6,2% față de aceeași perioadă a anului trecut și atingând o cotă de 11,3% în schimburile comerciale ale României.

România a exportat în Italia produse în valoare de 3,052 miliarde de euro (+ 7,9% față de primele șase luni din 2013), în timp ce importurile din Italia au ajuns la o valoare de 3,202 miliarde de euro (+ 4,7% față de prima jumătate a anului 2013). Soldul

balanței comerciale a României în ceea ce privește comerțul cu Italia a înregistrat o valoare negativă de 150 de milioane de euro.

SCHIMBURI COMERCIALE AGROALIMENTARE ITALIA - ROMANIA

În primele șase luni ale anului 2014, exporturile de produse agroalimentare către Italia au reprezentat 17,7% din totalul exporturilor de produse agro-alimentare ale României (cu o valoare de 371,9 milioane de euro), în creștere cu 39,7% față de aceeași perioadă a anului trecut. În același timp, importurile de produse alimentare din Italia au reprezentat 6,1% din totalul importurilor de produse alimentare ale României (cu o valoare totală de 159,2 milioane de

euro), înregistrând o creștere de doar 2,1% față de aceeași perioadă din 2013. Toate categoriile de produse agro-alimentare au înregistrat creșteri la export în prima jumătate a anului 2014. Cele mai semnificative creșteri au fost înregistrate pentru categoriile de grăsimi și uleiuri vegetale (+ 200%), urmate de produse alimentare, băuturi și tutun (+ 48,9%), animale vii și produse de origine animală (+ 22,9%) și produse vegetale (+17,4%).

În ceea ce privește importurile din Italia, în prima jumătate a anului 2014 acestea au crescut doar pentru animalele vii și produsele de origine animală (+17%) și produsele vegetale (+ 3,3%), în timp ce alimentele, băuturile și tutunul au înregistrat o reducere de 7,5%, iar grăsimile și uleiurile vegetale o scădere de 6,2%. (Sursa: ICE București)

Evento dedicato alla gastronomia italiana

Il 6 novembre si è svolto a Bucarest presso l'Albergo Marshal Garden l'evento "Piazza Liguria", organizzato da Liguria International in collaborazione con ICE – Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane e con il supporto della Regione Liguria, la Camera di Commercio di Savona e l'Azienda Speciale della C.C.I.A.A. Savona.

L'evento ha rappresentato un'occasione di business per 8 importanti produttori liguri che hanno avuto incontri B2B con oltre 50 partners romeni: importatori, distributori, buyer della Grande Distribuzione, ristoratori, food & bar manager e negozi specializzati.

In Romania, dove i prodotti enogastronomici italiani sono sempre più amati dal consumatore romeno, che ne apprezza la qualità e la varietà nelle sue molteplici offerte regionali e territoriali, gli operatori romeni hanno potuto apprezzare "da vicino" i prodotti della regione e hanno avuto la possibilità di valutare il gusto inimitabile dei prodotti "Made in Italy" tipici della Liguria come olio, vino, olive, pasta, torte salate e dolci con vari ripieni, focaccia con crema d'acciughe e peperoncino, focaccia con crema tartufata e prosciutto, pizza pomodoro e acciughe, pomodori secchi, cipolline all'aceto balsamico, funghi e cioccolato.

La cultura gastronomica italiana è ormai entrata a far parte anche delle abitudini alimentari dei romeni che nella vita quotidiana alternano piatti locali a un piatto di pasta o a una pizza.



L'interscambio commerciale tra i due Paesi ha raggiunto, nei primi 6 mesi del 2014, un valore complessivo di 6,2 miliardi di euro, con un aumento del 6,2% rispetto allo stesso periodo del 2013 e con una quota sul totale interscambio della Romania pari all'11,3%.

In particolare, la Romania ha esportato verso l'Italia un valore di 3,052 miliardi di euro (+ 7,9% rispetto ai primi sei mesi del 2013), mentre le importazioni dall'Italia hanno raggiunto un valore di 3,202 miliardi di Euro (+ 4,7% rispetto al primo semestre 2013). La bilancia commerciale della Romania relativamente agli scambi con l'Italia ha registrato un saldo commerciale negativo pari a 150 milioni di euro.

SCAMBI COMMERCIALI AGROALIMENTARI ITALIA - ROMANIA

Nei primi sei mesi del 2014, le esportazioni di prodotti agroalimentari verso Italia hanno rappresentato il 17,7% delle esportazioni complessive romene di prodotti agroalimentari (per un valore di 371,9 milioni di Euro), registrando un aumento del 39,7% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. Allo stesso tempo, le importazioni di prodotti agroalimentari dall'Italia hanno rappresentato il 6,1% delle importazioni totali di prodotti agroalimentari (per un valore di 159,2 milioni di euro), con un aumento dei soli 2,1% rispetto allo stesso periodo del 2013.

Tutte le categorie di prodotti agroalimentari hanno registrato crescita all'export nel primo semestre del 2014. Gli aumenti più significativi hanno riguardato i grassi e gli oli vegetali (+200%), seguiti dai prodotti alimentari, bevande e tabacco (+48,9%), gli animali vivi e prodotti animali (+22,9%) e i prodotti vegetali (+17,4%).

Per quanto riguarda le importazioni dall'Italia, nei primi sei mesi del 2014 hanno registrato un aumento soltanto gli animali vivi, prodotti animali (+17%) e i prodotti vegetali (+3,3%), mentre i prodotti alimentari, bevande e tabacco hanno registrato una contrazione del 7,5% e i grassi e oli vegetali una riduzione del 6,2%. (Fonte: ICE Bucarest)

SCAMBI COMMERCIALI ITALIA - ROMANIA

L'Italia è da tempo uno dei più importanti partner commerciali della Romania e si classifica attualmente al secondo posto, subito dopo la Germania.



Ziua Națională a României, sărbătorită în Italia

Peste 7.000 mii de români din Italia au participat, la Roma, la cea de-a X-a ediție a evenimentului dedicat Zilei Naționale a României, organizată de CCIRO Italia și Asociația Românilor din Italia (ARI).

Potrivit www.timpromanesc.ro, Eugen Terteleac președintele ARI, a prezentat o parte din realizările anului 2014, ARI a menținând calendarul de activități tradiționale: "Sărbătoarea Mărțișorului", "Târgul România-Italia", "Miss România în Italia" și "Ziua Națională a României/Ziua Românilor de Pretutindeni". Distribuirea de ajutoare umanitare în România a fost continuată și anul acesta prin două misiuni umanitare. În plus, anul acesta a fost organizat și un eveniment cultural-electoral în ziua de 26 octombrie 2014.

În același timp au fost amintite realizările CCIRO Italia: 15 misiuni economice în România, la care au participat investitori români și italieni, 5 forumuri economice în Italia și mai multe investiții de marcat în economia românească.

De asemenea, cea mai mare realizare obținută în colaborare cu CCIRO Italia este lansarea televiziunii Dacia tv.

Evenimentul "Ziua Națională a României" a început cu interpreta de muzică populară Ionică Stan, care a încălzit publicul. Au urmat Cristina Turcu Preda, ansamblul "Dor Călător", Ioana Bărbuliceanu care a intonat imnul național al României împreună cu Andrei Păunescu.

Emoțiile au continuat cu Evandro Rosetti și în final, interpretul Aurel Moldoveanu a transformat

publicul într-un cor cu mii de membri, care au dansat plini de voie bună.

Unire-n cuget și-n simțiri

Sub deviza „UNIRE-N CUGET ȘI-N SIMȚIRI”, românii din Bassano del Grappa și din comunitățile învecinate au sărbătorit Ziua Națională a României printr-un spectacol folcloric la care au participat artiști români care au bucurat inimile tuturor cu cântecele lor: Lenuța Filipoi, Alex Florin Vaida, Georgiana Chrobatiuc și orchestra Rapsodia Transilvană din Cluj.

Spectacolul a fost organizat de Parohia Ortodoxă Română „Acoperământul Maicii Domnului” din Bassano del Grappa, prin efortul Părintelui Paroh Cristian Mănășturean, al domnului Matros Florin Ioan și a altor oameni de suflet care, deși departe de țară, simt, gândesc și trăiesc româneste.

A fost o seară de neuitat, a scris "Jurnalul de Maramureș". Alături de conaționali lor, borșenii din



Asolo, Montebelluna, Bassano del Grappa și împrejurimi s-au prins cu toții în Hora Unirii, bucurându-se de acest moment înălțător în care pe fiecare român îl încercă sentimentul mândriei naționale și al apartenenței la un vechi popor, a cărei tumultuoasă istorie se pierde în negura vremurilor.

Bazarul de Crăciun 2014, o reușită multinațională

Cea de-a 22-a ediție a Bazarului de Crăciun, al cărei președinte onorific a fost Excelența Sa doamna Giovanna Brasioli, a avut un număr apreciabil de vizitatori pe 7 decembrie, la Romexpo.

Evenimentul filantropic a reunit comunitatea internațională din București în beneficiul mai multor cauze sociale, la el participând peste 40 de Misiuni Diplomatice care și-au prezentat tradițiile culturale, muzica, dansul, costumele și produsele tradiționale de Crăciun. Pe lângă strângerea de fonduri, Bazarul de Crăciun a însemnat explorarea diversității culturale a tuturor țărilor prezente.



Comentați pe blog!



Articolele din "Piazza Romana" se regăsesc și pe blog. Accesați <http://romulussiremus.wordpress.com> și comentați-le.

Ziua Asociației Italianilor din România - RO.AS.IT.

Piazza Romana

Asociația Italianilor din România - RO.AS.IT.



Editat de
Asociația Italianilor din România -
RO.AS.IT.

Fondator
Mircea GROSARU

Redactor-șef
Victor PARTAN
Email: victor.partan@roasit.ro
Tel: 0372 772 459

Redacția
Florentina CARAGEA
Corina BURTAN
Antonio RIZZO

Tipărit la: Everest

CURSURI DE DANS TRADIȚIONAL ITALIAN

Asociația Italianilor din România - RO.AS.IT. organizează cursuri de dans tradițional italian dedicate copiilor cu vârsta între 9 și 12 ani. Participanții vor avea ocazia să facă parte din ansamblul de dans "L'Allodola", care reprezintă asociația la evenimentele culturale din țară și din străinătate.

Orele de dans se vor desfășura în fiecare sâmbătă, de la ora 10:00, la sediul asociației din strada Lipscani nr. 19.

Prețul unei ședințe este de 10 lei
(durata - 60 de minute).

Doritorii sunt rugați să ne contacteze la telefon 0372 772 459 sau pe email: prroasit@yahoo.com





Expoziția artistului Traian Boicescu a fost vernisată la sediul RO.AS.IT.



recomandă ca unul dintre valoroșii artiști plastici contemporani pe care i-a dat plaiurile vâlcene, Traian Ștefan Boicescu Bonisegna. Este o bucurie să-l găzduim azi pentru prima dată în sala noastră de expoziții. Cu atât mai mult, ne bucurăm să prezentăm un artist descendent al unei familii de emigranți italieni pe linie maternă. În urmă cu peste 150 de ani, străbunicul din Predazzo și străbunica din Udine au ales România ca țară de destinație și au rămas definitiv aici, au dat naștere unei noi familii care, iată, are reprezentanți care le duc mai departe într-un mod remarcabil moștenirea.

Format la școala românească de artă, nu putem să nu ne ducem cu gândul și să facem trimitere la ereditatea care are un cuvânt de spus când ne referim la talentul, la inspirația, la simțul culorilor și al ar-

moniei care cu siguranță vine de undeva și de ce nu, ne îndreptăm privirea spre Italia”, a spus doamna Ioana Grosaru, președintele RO.AS.IT., în deschiderea evenimentului.

Emoționat și modest, artistul a lăsat operele expuse, criticii de artă și prietenii să vorbească în locul său. Expoziția de pictură și tapiserie este deschisă de luni până vineri în strada Lipscani 19, etaj 1, în intervalul 10:00 – 17:00. Vă așteptăm cu drag.

RO.AS.IT. a depus o coroană de flori la Monumentul Eroilor din Suceava

O delegație a Asociației Italienilor din România – RO.AS.IT. a depus o coroană de flori la Monumentul Eroilor din

cimitirul Pacea din Suceava. Ceremonia militară și religioasă organizată de Ziua Națională a României a început la ora 10:00, înalte oficialități ale județului, reprezentanți ai instituțiilor publice, ai partidelor politice și societății civile fiind prezenți pentru a depune coroane. Ceremonialul a început cu o slujbă religioasă oficiată de un sobor de preoți, după care autoritățile au depus coroane și și-au adus omagiul în fața Monumentului Eroilor. Evenimentul s-a încheiat s-a încheiat cu o paradă a plutoanelor de elevi de la Colegiul Național Militar „Ștefan cel Mare” Câmpulung Moldovenesc.



Asociația Italienilor din România – RO.AS.IT. a

organizat expoziția de pictură și tapiserie a artistului de origine italiană Traian Boicescu. Membri RO.AS.IT., prietenii ai artistului, criticii sau iubitori ai artei au participat la vernisajul desfășurat în sala de expoziții a sediului din strada Lipscani nr 19.

”Expoziția pe care o vernisăm astăzi aparține unui artist consacrat, cu o bogată experiență expozițională, care de-a lungul carierei sale profesionale a obținut premii și distincții ce-l



SOCIETATEA
ROMÂNEASCĂ
DE
INSOLVENȚĂ

MEMBRĂ A UNIUNII NAȚIONALE A
PRACTICIENILOR ÎN INSOLVENȚĂ
DIN ROMÂNIA

SOCIETATE PROFESIONALĂ
CU RĂSPUNDERE LIMITATĂ

**SOLUȚII COMPLETE
PENTRU
AFACEREA TA!**

SOLUȚII INTEGRATE PENTRU SPRIJINIREA MEDIULUI DE AFACERI:

- DREPT COMERCIAL ȘI ECONOMIC, RECUPERĂRI CREAȚE
- LICHIDARE VOLUNTARĂ, REORGANIZARE JUDICIARĂ,
- ADMINISTRARE JUDICIARĂ, FALIMENT

BUCUREȘTI

str. Popa Tatu nr. 13, 010801 București,
Tel: +40 (021) 313 0882, Fax: +40 (21) 315 1146,
office@srdi.ro

www.srdi.ro

GROSARU & ASOCIAȚII

MEMBRĂ A UNIUNII INTERNAȚIONALE A AVOCAȚILOR

SOCIETATE DE AVOCAȚI CU RĂSPUNDERE LIMITATĂ

ASISTENȚĂ ȘI REPREZENTARE JURIDICĂ

**DREPT CIVIL,
PROPRIETATE INTELECTUALĂ,
INSOLVENȚĂ**

BUCUREȘTI

str. Popa Tatu nr. 13 et. 1, 010801 București,
Tel: +40 (722) 331 503, Fax: +40 (21) 315 1146,
office@grosaru.ro

www.grosaru.ro



Membră a Uniunii Naționale a Practicienilor
în Insolvență din România



Membră a Listei Practicienilor în Insolvență
Agreeți pentru Intreg Teritoriul Național



Uniunea Națională a
Barourilor din România



U.I.A. Union Internationale des Avocats
International Association of Lawyers
Union Internationale de Avocats